

# **Verordnung des BLW über die von der Deklarationspflicht befreiten Länder nach landwirtschaftlicher Deklarationsverordnung (LDV-Länderliste)**

vom 2. Dezember 2003

---

*Das Bundesamt für Landwirtschaft,*  
gestützt auf Artikel 7 Absatz 1 der landwirtschaftlichen Deklarationsverordnung  
vom 26. November 2003<sup>1</sup>,  
*verordnet:*

## **Art. 1** Abkürzungen und Begriffe

In dieser Verordnung gelten folgende Abkürzungen und Begriffe:

- a. AML: Antibiotika und andere antimikrobielle Stoffe zur Leistungsförderung;
- b. Hausgeflügel: Masthuhn (Mastpoulets), Truthuhn, Perlhuhn, Gans, Ente, Taube und Zucht-Wachtel;
- c. Zucht-Schalenwild: Wild der Ordnung Paarhufer (Artiodactyla), das in Gehegen gehalten wird, insbesondere Hirsche und Rehe.

## **Art. 2** Produktionsverbote betreffend Hormone und AML

In Anhang 1 sind diejenigen Länder festgelegt, in denen für die aufgeführten Tierkategorien ein gleichwertiges gesetzliches Verbot für die Verwendung von Hormonen und/oder AML zur Leistungsförderung gilt und die ein entsprechendes Überwachungsprogramm haben.

## **Art. 3** Produktionsverbote betreffend die Käfighaltung

In Anhang 2 sind diejenigen Länder festgelegt, in denen für die Produktion von Eiern ein gleichwertiges gesetzliches Verbot bezüglich der Haltung von Legehennen in Käfigen gilt.

SR 916.511

<sup>1</sup> SR 916.51; AS 2003 4957

**Art. 4** Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 2004 in Kraft.

2. Dezember 2003

Bundesamt für Landwirtschaft:

Manfred Bötsch

Anhang 1  
(Art. 2)

Land	Gesetzesgrundlage	Tierkategorie	Gleichwertiges Verbot für
Belgien Dänemark Deutschland Finnland Frankreich Griechenland Grossbritannien Irland Italien Luxemburg Niederlande Österreich Portugal Schweden Spanien	Richtlinie 70/524/EWG des Rates vom 23. November 1970  Richtlinie 96/22/EG des Rates vom 29. April 1996 über das Verbot der Verwendung bestimmter Stoffe mit hormonaler bzw. thyreostatischer Wirkung und von $\beta$ -Agonisten in der tierischen Erzeugung und zur Aufhebung der Richtlinien 81/602/EWG, 88/146/EWG und 88/299/EWG	Rind, Pferd, Schaf, Ziege, Zucht-Schalenwild, Perlhuhn, Gans, Ente, Taube, Zucht-Wachtel	Hormone und AML
	Richtlinie 96/22/EG des Rates vom 29. April 1996 über das Verbot der Verwendung bestimmter Stoffe mit hormonaler bzw. thyreostatischer Wirkung und von $\beta$ -Agonisten in der tierischen Erzeugung und zur Aufhebung der Richtlinien 81/602/EWG, 88/146/EWG und 88/299/EWG	Schwein, Mast- und Truthühner Hauskaninchen	Hormone
	Verordnung (EWG) Nr. 2092/91 des Rates vom 24. Juni 1991	Schwein, Mast- und Truthühner aus biologischer Produktion	Hormone und AML
Australien	National Registration Authority (NRA)	Pferd, Schaf, Ziege, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
		Hausgeflügel	Hormone
Botswana	Statutory Instrument No. 103 of 1987	Rind, Pferd, Schaf, Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone
Brasilien	Instrucao Normativo No. 10, 27. April 2001	Rind	Hormone und AML
	Portaria Ministerial 51/91	Pferd, Schaf, Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone

Land	Gesetzesgrundlage	Tierkategorie	Gleichwertiges Verbot für
Bulgarien	Ministry of agriculture and forests, Sofia; Order No 13; 9 May 2001 and List of allowed fodder additives	Pferd, Schaf, Ziege, Perlhuhn, Gans, Ente, Taube, Zucht-Wachtel, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
		Rind, Schwein, Mast- und Truthühner, Hauskaninchen	Hormone
Chile	Resolucion No 1.856 de 11.7.1997 del Servicio Agrícola y Ganadero	Pferd, Ziege, Zucht-Schalenwild	Hormone
China	Administrative Regulations on Feed or Feed Additives, May 19, 1999, Article 11	Rind, Pferd, Schaf, Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone
Israel	Control of goods and services order (Poultry treated with hormones or fed chemical substances), 5920–1959	Hausgeflügel	Hormone
Kanada	Canadian Food Inspection Agency (CFIA), «Compendium of Medicating Ingredient Brochures», <a href="http://www.cfia-acia.agr.ca/english/anima/feeбетib/cmibe.shtml">http://www.cfia-acia.agr.ca/english/anima/feeбетib/cmibe.shtml</a>	Pferd, Ziege, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
		Schaf, Schwein, Hausgeflügel	Hormone
Kroatien	Tierschutzgesetz («Official Gazette» Nr. 19/1999, 25. Februar)	Rind, Pferd, Schaf, Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone
Namibia	Regulations No. 219 and 220 of 1994	Rind, Pferd, Schaf, Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone
Neuseeland	Animal Remedies Act 1967	Pferd, Schaf, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
		Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Ziegen	Hormone

Land	Gesetzesgrundlage	Tierkategorie	Gleichwertiges Verbot für
Paraguay	Decree No 19.268/06/66	Rind, Pferd, Schaf, Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone
Polen	Anhang zur Bekanntmachung vom 30. Dezember 2000 zum in der Tierfütterung zugelassene pharmazeutische Mittel und medizinische Materialien in Polen	Pferd, Ziege, Perlhuhn, Gans, Ente, Taube, Zucht-Wachtel, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
	Artikel 4 des Tierfüttergesetzes vom 23. August 2001	Rind, Schaf, Schwein, Mast- und Truthühner, Hauskaninchen	Hormone
Rumänien	ministerul agriculturii, alimentatiei si padurilor; Ordinul nr. 298 din 6 august 2001	Rind, Pferd, Schaf, Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone
Südafrika	Fertilizers, farm feeds, agricultural remedies and stock remedies act 36 of 1947	Pferd, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
		Ziege, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen	Hormone
Thailand	Notification of the Ministry of Agriculture 2539 (A.D. 1996)	Pferd, Schaf, Ziege, Truthuhn, Perlhuhn, Gans, Taube, Zucht-Wachtel, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	AML
Tschechische Republik	Annex No. 14 to Decree No. 451/2000 Coll. (Part B1 + Part C1) Veterinary Act No. 287/1999 Coll. (Section 3, Paragraph 2)	Pferd, Schaf, Ziege, Perlhuhn, Gans, Ente, Taube, Zucht-Wachtel, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
		Rind, Schwein, Mast- und Truthühner, Hauskaninchen	Hormone
	Act No. 242 from 29 July 2000	Rind, Schwein, Mast- und Truthühnern aus biologischer Produktion	Hormone und AML

Land	Gesetzesgrundlage	Tierkategorie	Gleichwertiges Verbot für
Ungarn	Anlage 1 zur Verordnung des Ministeriums für Landwirtschaft Nr. 41/1997 (28.V.);	Pferd, Ziege, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
	Gesetz Nr. 1995/XC II über Herstellung und Vertrieb von Futterstoffen und Verordnung zur Durchführung	Rind, Schaf, Schwein, Hausgeflügel, Hauskaninchen	Hormone
	Common decree of the Minister of Agriculture and Rural Development and the Minister of Environmental Protection and Water No: 82/2002. (IX. 4.) FVM-KvVM	Rind, Schaf, Schwein und Hausgeflügel aus biologischer Produktion	Hormone und AML
USA	Center for Veterinary Medicine, FDA «Green Book»; <a href="http://dil.vetmed.vt.edu/NADA/NADA.cfm">http://dil.vetmed.vt.edu/NADA/NADA.cfm</a>	Ziegen, Pferd, Hauskaninchen, Zucht-Schalenwild	Hormone und AML
		Schwein, Hausgeflügel	Hormone
Zimbabwe	Control of Goods (Livestock Hormones) Regulations 1988 [Statutory instrument 24 of 1988]	Rind, Schaf, Ziege, Hausgeflügel	Hormone

*Anhang 2*  
(Art. 3)

Land	Gesetzesgrundlage	Tierkategorie	Gleichwertiges Verbot für
Belgien	Verordnung (EWG)	Haushuhn ( <i>Gallus domesticus</i> ) in biologischer Produktion	Käfighaltung
Dänemark	Nr. 2092/91 des Rates vom 24. Juni 1991 über den ökologischen Landbau und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel		
Deutschland			
Finnland			
Frankreich			
Griechenland			
Grossbritannien			
Irland			
Italien			
Luxemburg			
Niederlande			
Österreich			
Portugal			
Schweden			
Spanien			

